

**BAUTEN**  
von morgen  
brauchen  
**FASSADEN**  
von morgen  
**TERRANOVA**  
**FASSADEN**  
erfüllen  
die Forderung  
von morgen

**Flächenwidmungs- und  
Bebauungspläne**

(M.Abt. 18 — Reg XIX/25/62)  
Plan Nr. 3979

**Abänderung des Bebauungsplanes im Gebiet des  
19. Bezirkes.**

Auf Grund des § 1 Abs. 3 der BO für Wien wird bekanntgegeben, daß die Abänderung des Bebauungsplanes für die Liegenschaften Iglasegasse 33 und 35 im 19. Bezirk (Kat.G. Unter-Döbling) am 22. März 1963 genehmigt wurde.

Die Ausfertigung des Beschlusses mit dem Plandokument Nr. 3979 ist in der M.Abt. 6, Stadthauptkassa (Druckschriftenverlag), 1, Rathaus, Stiege 5 oder 7, Hochparterre, Tür 103, zum Preis von 7,50 S erhältlich.

Wien, am 11. Juni 1963

Magistrat der Stadt Wien  
Magistratsabteilung 18

\*

(M.Abt. 18 — Reg XXIII/30/62)  
Plan Nr. 4011

**Neufestsetzung des Fluchtlinienplanes im Gebiet  
des 23. Bezirkes.**

Auf Grund des § 1 Abs. 3 der BO für Wien wird bekanntgegeben, daß die Festsetzung des Fluchtlinienplanes für das Gebiet entlang der Rößlergasse im 23. Bezirk (Kat.G. Erlaa) am 22. März 1963 genehmigt wurde.

Die Ausfertigung des Beschlusses mit dem Plandokument Nr. 4011 ist in der M.Abt. 6, Stadthauptkassa (Druckschriftenverlag), 1, Rathaus, Stiege 5 oder 7, Hochparterre, Tür 103, zum Preis von 7,50 S erhältlich.

Wien, am 11. Juni 1963

Magistrat der Stadt Wien  
Magistratsabteilung 18

(M.Abt. 11 — XVIII/27/63)

**Bescheid**

Über Antrag des Buchklubs der Jugend wird gemäß § 10 (1) des Bundesgesetzes vom 31. März 1950, BGBl. Nr. 97, in der Fassung des Bundesgesetzes vom 3. Juli 1952, BGBl. Nr. 158, folgendes Druckwerk des Verlages Walter Lehning GmbH, Hannover, Postfach 339, „In den Händen der Karablen“, Band 5 der Serie „BRIK — Pirat der sieben Meere“ von jeder Verbreitung an Personen unter 16 Jahren innerhalb des Gebietes der Stadt Wien ausgeschlossen und dessen Vertrieb durch Straßenverkauf oder Zeitungverschleißer sowie das Ausstellen, Aushängen oder Anschlagen an Orten, wo es auch Personen unter 16 Jahren zugänglich ist, überhaupt untersagt.

Wien, am 10. Juli 1963.

Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Die Stadt Wien. — Chefredakteur und verantwortlicher Redakteur: Wilhelm Adametz, Wien 1, Rathaus. — Redaktion: Wien 1, Rathaus, 45 16 31, Kl. 2232, 2233. — Verwaltung: Kl. 2234. — Postsparkassenkonto 210.045. — Anzeigenannahme: Wien 8, Lange Gasse 32, 42 52 58. — Bezugspreis für Wien mit Zustellung ganzjährig 60 S, halbjährig 30 S. — Erscheint jeden Mittwoch und Samstag. — Druck: Druck- und Verlagsanstalt „Vorwärts“ AG, Wien 5, Rechte Wienzeile 97

**Marktbericht**

vom 8. bis 13. Juli 1963

Die Preise sind in Groschen je Kilogramm angegeben (falls nicht anders bezeichnet).

**Gemüse**

	Verbraucherpreise
Dille, Büschel	50—150
Erbsen	300—800
Fisolen	(250) 300—800 (1000)
Gärtnergurken	200—700
Feldgurken	100—200 (250)
Einleggurken	180—500
Karotten	300—600 (700)
Karotten, Bund	100—200
Kartoffel, Stück	150—700 (800)
Kohl	300—550 (600)
Kochsalat	200—400 (500)
Kohlrabi, Stück	70—150
Weißkraut	150—400
Rotkraut	360
Kürbisse	200—1600
Melanzani	2200—3000
Paprika, Stück	100—350
Radishes, Bund	100—280
Rettich, Stück	80—180
Rote Rüben	250—500
Neuseeländerspinat	600—900 (980)
Blätterspinat	450—700
Spargel	(500) 1400—2600
Bummerlsalat, Stück	100—200
Häuptelsalat, Stück	80—250 (280)
Sauerkraut	720—1200
Sellerie	200—800
Schnittlauch, Büschel	40—100
Tomaten	400—1000
Zwiebeln	200—400
Jungzwiebeln, Bund	120—300
Knoblauch	1800—2000
Pefferoni, Stück	80—120

**Pilze**

	Verbraucherpreise
Champignons	3500—6400
Eierschwämme	1700—2600
Herrenpilze	2000—4000 (4800)

**Kartoffeln**

	Verbraucherpreise
Kartoffeln, alt	120—200
Kartoffeln, heurige	110—180
Heurige, Sieglinde	180—260 (280)

**Obst**

	Verbraucherpreise
Äpfel	200—1000
Ananaserdbeeren	1400—2000
Birnen	250—700
Erdbeeren	3500—5000
Heidelbeeren	1000—2000
Himbeeren	1600—3200
Kirschen	400—1200 (1400)
Marillen	800—1400
Nüsse, grün	800—1000
Pfirsiche	600—900
Ribiseln, rot	700—1200
Ribiseln, schwarz	1300—2000
Stachelbeeren	800—1600
Weichseln	800—1800

**Zufuhren in Kilogramm**

	Gemüse	Kartoffeln	Obst	Pilze	Knoblauch u. Zwiebeln
Wien	732.500	4.900	1.300	3.000	4.700
Burgenland	587.800	1.500	191.600	23.600	1.700
Niederösterreich	568.400	896.500	142.900	7.100	86.300
Oberösterreich	—	—	1.500	—	—
Kärnten	—	—	2.500	800	—
Steiermark	1.500	—	56.100	22.200	—
Bulgarien	313.600	—	—	—	—
Rumänien	120.700	—	2.300	—	—
Ungarn	118.800	—	114.500	—	—
Jugoslawien	5.100	—	31.800	—	—
Albanien	3.700	—	—	—	—
Frankreich	—	—	7.400	—	—
Italien	—	—	1.100.900	—	50.100
Australien	—	—	9.400	—	—
Griechenland	—	—	21.300	—	—
Türkei	—	—	900	—	—
Israel	—	—	3.200	—	—
Südafrika	—	—	23.400	—	—
Süd- und Mittelamerika	—	—	155.300	—	—
Polen	—	—	—	500	—
Inland	1.890.200	902.900	395.900	56.700	92.700
Ausland	561.900	—	1.470.400	500	50.100
Zusammen	2.452.100	902.900	1.866.300	57.200	142.800

Agurmen und Südfrüchte: Italien 26.400 kg, Süd- und Mittelamerika 53.500 kg, Südafrika 16.100 kg, Nordamerika 51.900 kg; zusammen 147.900 kg. Milchzufuhren 5.669.483 Liter Vollmilch.

**Zentralviehmarkt**

	Ochsen	Stiere	Kühe	Kalbinnen
Auftrieb:	—	—	—	—
Wien	36	142	192	48
Niederösterreich	3	9	87	2
Oberösterreich	23	11	177	31
Steiermark	—	—	9	2
Kärnten	2	14	26	11
Burgenland	64	176	492	94
Inland	—	4	60	—
Ungarn	—	—	—	—
Zusammen	64	180	552	94

Notschlachtung 1 Stück

**Auslandsschlachthof:**

Polen: 8 Stiere, 30 Kühe; zusammen 38 Stück.

**Außermarktbezüge:**

Niederösterreich: 1 Kuh, 2 Kalbinnen; zusammen 3 Stück. Oberösterreich: 24 Kühe.

**Jung- und Stechviehmarkt:**

Auftrieb: 24 Stück Kälber. Herkunft: Wien 1, Niederösterreich 8, Oberösterreich 3, Burgenland 1.

**Außermarktbezüge:**

1 Kalb aus Niederösterreich, 1 Kalb aus dem Burgenland.

**Schweinemarkt:**

Auftrieb: 5398 Stück Fleischschweine (15 Notschlachtungen). Herkunft: Wien 98, Niederösterreich 4152, Oberösterreich 225, Burgenland 81, Ungarn 840.

Auslandsschlachthof: 1887 Stück Fleischschweine aus Polen (15 Notschlachtungen, 3 marktto).

Außermarktbezüge: 696 Stück Fleischschweine aus Niederösterreich, 326 Stück Oberösterreich, 91 Stück Wien, 80 Stück Steiermark, 55 Stück Burgenland.

**Zufuhren der Großmarkthalle**

	Rindfleisch	Kalb- fleisch	Schweine- fleisch	Rach- fleisch	Innereien	Würste
Wien	384	182	6849	5254	849	21.374
Burgenland	2.800	—	—	—	20	—
Niederösterreich	74.085	—	855	—	30	70
Oberösterreich	3.650	31	785	—	1290	—
Steiermark	7.400	—	—	—	—	—
Tirol	1.514	611	—	—	390	—
Inland	89.833	824	8489	5254	2579	21.444
Ungarn	1.500	—	—	—	2087	—
Zusammen	91.333	824	8489	5254	4666	21.444
Wien über	—	—	—	—	—	—
St. Marx	51.941*	—	—	—	700*	—
Speck und Filz: Wien	470 kg, Burgenland	100 kg, Niederösterreich	2160 kg, Oberösterreich	40 kg, zusammen	2770 kg.	—
Schmalz: Wien	291 kg, Niederösterreich	200 kg, zusammen	491 kg.	—	—	—

	Kälber	Schweine	Schafe	Lämmer	Ziegen
In Stücken	—	—	—	—	—
Burgenland	142	102	—	—	—
Niederösterreich	898	2473	20	4	13
Oberösterreich	284	182	4	—	2
Salzburg	6	—	—	—	—
Steiermark	62	25	—	—	—
Inland	1392	2782	24	4	16
Polen	81	—	—	—	—
Zusammen	1473	2782	24	4	16
Wien über	—	—	—	—	—
St. Marx	5*	1422*	—	—	—
Rehe: Niederösterreich	2 Stück.	—	—	—	—

\* Diese Zufuhren sind bereits im Bericht des Viehmarktes enthalten.

**Pferdemarkt:**

Auftrieb: 42 Stück, hievon 5 Fohlen. Herkunft: Niederösterreich 21, Oberösterreich 10, Burgenland 9, Steiermark 2. Verkauft wurden als Schlacht- tiere 29 Stück, als Nutztiere 6 Stück. Unverkauft blieben 7 Stück.

**Auslandsschlachthof:**

22 Stück Pferde aus Bulgarien, 96 Stück Pferde aus Rumänien, 39 Stück Pferde aus der UdSSR.

Marktamt der Stadt Wien

Jahrzehntelange fachtechnische Erfahrung dient zu Ihrem Vorteil —

**TSCHELNITZ-SCHMIERMITTEL FÜR ALLE ZWECKE VERWENDEN**

A.G. für chemische Industrie NFG K.G.

SCHWECHAT—RANNERSDORF, LANZENDORFER STRASSE 63 · TELEFON 77 62 99

A 5370

**Johann Balaika**

Bauschlosserei und Eisenkonstruktionen

Wien IV, Schaumburggasse 1-3 - Telefon 65 11 45



A 6163/4

*Rudolf Lang*

Kontrahent der Gemeinde Wien

Wien VII, Zieglergasse 65, Tel. 93 43 11

Erzeugung von  
Sargausstattung  
und Aufbah-  
rungsartikeln

## LUDWIG STEIN

EISEN — ROHRE — BLECHE

Wien II, Böcklinstr. 26, Ruf 55 94 96

Lager: Wien-Schwechat, Himberger Straße 66

Ruf 77 64 72/73

A 6314/18

## JULIUS OVERHOFF

**W A S E R**  
liefert neuzeitliche Apparate und Anlagen zur  
-Reinigung durch Klärung, Filtration, Entkarbonisierung, Enteisenung, Entmanganung, Entgasung usw., weiters zur  
-Enthärtung nach verschiedenen Fällungsverfahren sowie nach dem PERMUTIT-Verfahren (Enthärtung auf null Grad durch Ionenaustausch)  
**MIBIS**-Badewasserreinigung sowie  
**Abwasserreinigungs-Anlagen**,  
Umbauten, Betriebskontrollen, Analysen

Wien IX, Widerhoferg. 8, Tel. 34 65 88

A 6117

## Bauansuchen

eingelangt in der Zeit vom  
1. bis 5. Juli 1963

### Neubauten

3. Bezirk: Am Modenapark 13, Wohnhausanlage, Gemeinnützige Wohnungsges. für Bundesbedienstete GmbH, 1, Plankengasse 3, Bauführer unbekannt (3/63).  
Bennogasse 4, Wohnhaus, Verein der Freunde des Wohnungseigentums, 3, Rennweg 25, Bauführer Bauunternehmung Dipl.-Ing. Franz Katlein, 7, Siebensterngasse 42-44 (3/63).  
10. Bezirk: Ober-Laaer Straße 219, Geschäftslokal mit Arbeitsräumen, Adolf Scherzer, i. H., Bauführer Bauunternehmung Scherzitzka, 8, Blindengasse 38 (9/63).  
12. Bezirk: Kleingartenverein Sagedergasse, Sommerhütte, Alfred Kadanik, 12, Flurschützstraße 29/43, Bauführer Bmst. Karl Mühlberger, 14, Flötzersteig 248 (M.Abt. 37-12, Sagedergasse 28/43, 8/63).  
15. Bezirk: Märzstraße 23, Bürohaus, Reinauer & Co., 1, Eblinggasse 17, Bauführer Bauges. Domus, 12, Pohlgasse 2-4 (M.Abt. 37-15, Märzstraße 23, 2/63).  
16. Bezirk: Wilhelminenstraße 170, Einfamilienhaus, Franz und Anna Kriz, 14, Missindorfstraße 45, Bauführer Massivbau GmbH, Steyr, OÖ., Altgasse 1 (1/63).  
Blümelhubergasse 12, Einfamilienhaus, Ing. Anton und Elfriede Hollsteiner, 16, Ganglbauergasse 36, Bauführer Bmst. Rudolf Hammer jun., 14, Erdenweg 21 (2/63).  
Blümelhubergasse 14, Einfamilienhaus, Josef und Hilde Schilddorfer, 15, Flachgasse 51/22, Bauführer Bmst. Rudolf Hammer jun., 14, Erdenweg 21 (2/63).  
17. Bezirk: Kleingarten Hügelsee, Sommerhütte, Rosalia Chmelarik, 9, Liechtensteinstraße 29, Bauführer Bmst. Arch. Josef Aicher, 18, Bastien-gasse 11 (M.Abt. 37-17, Hügelsee 5/63).  
Am Heuberg, Los 59, Sommerhütte, Rudolf Waiser, 16, Roterstraße 19/16, Bauführer Bmst. Arch. Raimund Häusler, 23, Atzgersdorf, Klostermann-gasse 8 (M.Abt. 37-17, Am Heuberg, Los 59, 25/63).  
19. Bezirk: Kaasgrabengasse 89, Zweifamilienhaus, Dktm. Rudolf Wernhart, 19, Stefan Esders-Platz 5, Bauführer unbekannt (1/62).  
Kahlenberger Straße 44, Wohnhausanlage, Gemeinnützige Wohnungs- und Siedlungsges. mbH, Gartenheim, 8, Alser Straße 43, Bauführer unbekannt (5/62).

22. Bezirk: Am Ries, Sommerhütte, Ing. Erwin Steininger, 22, Brausewettergasse 71/5, Bauführer Heinrich Schmidt und Co., 22, Vernholz-gasse 12 (M.Abt. 37-22, Am Ries, 17/63).  
Anisgasse 10, Siedlungshaus, Erich und Berta Frey, i. H., Bauführer Karl F. Baresch, 10, Leeb-gasse 45 (M.Abt. 37-22, Anisgasse 10, 1/63).  
Blumenbindergasse 16, Einfamilienhaus, Horst Bildsteiner, i. H., Bauführer Emmerich Fasching, 22, Volkragasse 12 (M.Abt. 37-22, Blumenbinder-gasse 16, 2/63).  
Hartriegelgasse 22, Einfamilienhaus, Anton und Josefine Asenbaum, 7, Myrthengasse 4, Bauführer Franz Pree, Vösendorf, Heinrich Tröber-Gasse 7 (M.Abt. 37-22, Hartriegelgasse 22, 1/63).  
Wagramer Straße 48, Bootsvermietung, Ing. Friedrich Eppel, i. H., Bauführer Leopold Stürmer, 21, Kagraner Platz (M.Abt. 37-22, Wagramer Straße 48, 1/63).  
Schierlinggrund, Einfamilienhaus, Otto und Maria Dötsch, 21, Schiffmühlengasse 59, Bauführer Franz Ulsamer, 7, Kaiserstraße 24 (M.Abt. 37-22, Schierlinggrund, 7/63).  
E.Z. 138, Kat.G. Aspern, Siedlungshaus, Josef und Maria Hora, 22, Schillerwasserweg 19, Bauführer Bmst. Anton Bohn, 10, Favoritenstraße 108 (M.Abt. 37-As 138, 26/63).  
E.Z. 337, Kat.G. Aspern, Siedlungshaus, Anna und Johann Gold, 22, Klausbergerweg 9, Bauführer Bmst. Anton Bohn, 10, Favoritenstraße 108 (M.Abt. 37-As 337, 15/63).  
Mühlhäufel, Sommerhaus, Alfred Wipp, 5, Castelligasse 11/4, Bauführer Ing. Wilhelm Zeeh, 5, Schönbrunner Straße 145 (M.Abt. 37-22, Mühlhäufel, 41/63).  
Magnoliengasse 3, Einfamilienhaus, Leopold und Josefine Osanger, 22, Konstanziagasse 44/213, Bauführer Alois Sallabergers Wtw., 22, Rehlackenweg 2 (M.Abt. 37-22, Magnoliengasse 3, 1/63).  
Siedlung Rügenau 11, Siedlungshaus, Edith Stiehl, i. H., Bauführer Bmst. Anton Bohn, 10, Favoritenstraße 108 (M.Abt. 37-22, Siedlung Rügenau 11, 8/63).  
23. Bezirk: Inzersdorf, Kleingartenanlage Steinsee, Los 20, Sommerhütte, Hugo Janoch, 10, Angeli-gasse 107/30, Bauführer Bmst. Egon Hauser, 23, Inzersdorf, Burgenlandgasse 11 (M.Abt. 37-23, Steinsee, Los 20, 20/63).  
Mauer, Rodauner Straße 23, Wohnhaus, Arch. Rudolf Münch, 13, Hetzendorfer Straße 173, Bauführer W. Glaser, Waidhofen an der Ybbs (M.Abt. 37-23, Rodauner Straße 23, 1/63).  
Mauer, Am Spiegeln 70, Einfamilienhaus, Wilhelm und Maria Buckl, 13, Wattmannngasse, Bauführer Bmst. Hans Hofer, 16, Thaliastraße 34 (M.Abt. 37-23, Am Spiegeln 70, 3/63).  
Inzersdorf, Kleingartenanlage Schloßsee, Los 101, Sommerhütte, Leo Hofstätter, 1, Salztorgasse 7, Bauführer W. F. Sommer, Schwechat, Ehren-

brunnengasse 11 (M.Abt. 37-23, Schloßsee, Los 101, 20/63).

Atzgersdorf, Charauggasse 12, Einfamilienhaus, Josef und Theresia Kellermann, 10, Eibesbrunnengasse 614, Bauführer Bmst. Ing. Johann Jägersberger, 9, Maria Theresien-Straße 5 (M.Abt. 37-23, Charauggasse 12, 1/63).

### Um- und Zubauten und sonstige bauliche Veränderungen

1. Bezirk: Weihburggasse 10-12, Bestandsobjekt der Ärztekammer, Ärztekammer für Wien, i. H., Bauführer Dipl.-Ing. H. Lorenz, 13, Weidlichgasse 4 (1/63).  
Biberstraße 15, Portal, Hemos GmbH, i. H., Bauführer unbekannt (2/63).  
Wipplingerstraße 16, Portal, Cirobe, 1, Trattnerhof 2, Bauführer Bmst. Ing. Wilhelm Teuber, 3, Hetzgasse 34 (1/63).  
Salzgries 17, Widmungsänderung, Mannheimer & Co., i. H., Bauführer Scholl & Stachl, Bauges. mbH, 15, Mariahilfer Straße 200 (1/63).  
Tuchlauben 7, SOS Kinderdorf, Bauführer StBmst. Max Schandl, 19, Gebhardtgasse 8 (1/63).  
Franz Josefs-Kai 25-Rotenturmstraße 29, Scheide-wand, Theodor Lang, 4, Wiedner Hauptstraße 24, Bauführer Arch. Franz Weiß, 14, Hütteldorfer Straße 224 (6/63).  
2. Bezirk: Haidgasse 5, Geschäft, Albert Knapp & Co., 1, Singerstraße 6, Bauführer Bmst. Hans Reißer, 17, Kalvarienberggasse 11 (2/63).  
Im Werd 9, Fassade, Hermine Schleich, 4, Floragasse 7, Bauführer Arch. und StBmst. Franz Böhm, 8, Lange Gasse 65 (7/63).  
Zirkusgasse 13, Umbau im Bürogelände, Kartonnen OHG, Richard Gerin, i. H., Bauführer StBmst. Ing. Franz Hess, 2, Am Heumarkt 19 (1/63).  
Prater 77, Eis pavillon, SPÖ II, 2, Praterstern 1, Bauführer Ing. Heinrich Kozak, 7, Mariahilfer Straße 116 (1/63).  
Rotensterngasse 21, Fassade, Celus, Ofenfabrik, i. H., Bauführer Arch. Ing. Karl Bradl, Perchtoldsdorf, Salitergasse 28 (5/63).  
Praterstraße 25, Diana Lichtspiele, i. H., Bauführer Baugesellschaft „Homa“, 20, Stromstraße 13 (4/63).  
3. Bezirk: Am Heumarkt 11/3, Eduard Wancura, i. H., Bauführer StBmst. Ing. Franz Hess, 3, Am Heumarkt 9 (1/63).  
Erdbergstraße 93, Portal, Franz Gamsjäger, i. H., Bauführer StBmst. Ing. Viktor Laber, 3, Landstraßer Hauptstraße 58 (1/63).  
Gartengasse 3, Einziehen einer Zwischendecke, Hering-Rad, i. H., Bauführer unbekannt (6/63).

GLASEREI

OTTO

## Hausner

Bau-, Portal- und  
Dachverglasungen  
Glaser und  
Porzellanhandlung

WIEN III

Erdbergstraße 59 Kontrahent  
Tel.: 72 29 514 der Gemeinde Wien

A 6217/6

GEGRÜNDET 1859

## Wm. Szalay & Sohn

EISENGROSSHANDLUNG GES. M. B. H.

Wien III, Mohsgasse 30-32

EISEN — BLECHE — ROHRE

TELEPHON 73 15 01 SERIE

A 6357/14

## F. NIKODEMUS

Wärmewirtschaftlicher Apparatebau

WIEN X,  
LANDGUTGASSE 45  
TELEPHON 64 27 79

6349 V

## JERGITSCH-GITTER • JERGITSCH-STAHLBAU

KUNSTSTOFFUMMANTELTES STAHLDRACHTGEFLECHT MIT VERSCHWEISSTEN ENDEN  
KUNSTSTOFFUMMANTELTE GITTERFELDER UND STAHLÄULEN

WIEN I, ELISABETHSTRASSE 10

TELEPHON 57 15 04 SERIE

A 5224



ELEKTRO-INSTALLATIONEN · LICHT  
UND KRAFT RADIO-HANDEL  
A 5652

**ING. K. RUKSER**

WIEN XIX, PANTZERGASSE 2  
GLATZGASSE 3 TEL. 32 81 48

SLAVONIA  
MO SAIK  
PARKETT

**„Slavonia“** Österreichische  
Holzindustrie AG.  
WIEN XI, ZINNERGASSE 6, Tel. 72 36 28 Serie

Parkette  
Sperrholzplatten  
Furniere

A 5654/13



**TERRAZZO STEINHOlz ESTRICHE**

Baustoff- und Estrich-Gesellschaft HEINRICH KRIWANEK  
Wien XII, Altmannsdorfer Straße 94 — Telefon 54 21 20

5742



DIE IDEALE  
**Metallküche**  
LASST SICH JEDERZEIT  
LEICHT SAUBER UND  
GERUCHFREI HALTEN.

ALLEINERZEUGER UND VERTRIEB

**Johann Enpfer**

WIEN II, NOVARAGASSE 13 TEL. 55 06 15

- Czapkagasse 14, Portal, Michael Halpen's Wwe., 4, Favoritenstraße 68, Bauführer unbekannt (3/63).  
Steingasse 19, Einziehen einer Zwischendecke, Josef Mateju, i. H., Bauführer unbekannt (6/63).  
Ziehrerplatz 10, Portal, Theodor Fink, i. H., Bauführer Josef Duchoslav, 12, Sechergasse 18 (1/63).  
Schlachthausgasse 22, Portal, H. und M. Friedl, Hinterbrühl, Gadenr Straße 67, Bauführer Bmst. Franz Bösenhofer, 15, Märzstraße 44 (1/63).  
Eslargasse 13, Oskar Karla, i. H., Bauführer Johann Zach, 15, Meinhartsdorfer Gasse 1 (5/63).  
Gärtnergasse 12, Portal, Karl Fiala, i. H., Bauführer Dipl.-Ing. Johann Bohrn, 5, Spengergasse 13 (1/63).  
Matthäusgasse 6, Fassade, Dr. Otto Schlager, 1, Schwarzenberggasse 8, Bauführer Dipl.-Ing. A. Düringer, 3, Fasangasse 48 (3/63).  
Ungargasse 53, Hofüberdachung, Fritz Grallinger, 3, Linke Bahngasse 13—15, Bauführer unbekannt (4/63).
4. Bezirk: Margaretengasse 7, Stiegenauswechslung, Mildo GmbH, i. H., Bauführer Bmst. Ing. Johann Degendorfer, 4, Plöbeggasse 4 (1/63).  
Taubstummengasse 4, Flugdach, Geb.Verw. Friedrich Freund, Bauführer Bmst. Karl Reichstätter, 3, Keinergasse 27 (2/63).  
Weyringergasse 21, Fassade, Oskar Bergson, 18, Pötzleinsdorfer Höhe 3, Bauführer StBmst. Ing. Leopold Grünberger, 2, Große Schiffgasse 5 (2/63).  
Favoritenstraße 27, Fassade, SR. Dr. Herbert Prix, i. H., Bauführer Arch. Hans Hornek, 12, Edmund Reim-Gasse 26 (5/63).
5. Bezirk: Embelgasse 49, Portal, Henriette Schmiding, i. H., Bauführer StBmst. Arch. Franz Pölz, 8, Florianigasse 73 (2/63).  
Stolberggasse 22, Wäschereizubau, Bernhard Altmann, i. H., Bauführer unbekannt (8/63).  
Margaretengasse 75, Portal, Margaretene-Apotheke, Magister Stephan Ubl, i. H., Bauführer Bmst. Ing. Walter Schmidt, 2, Gredlerstraße 4 (1/63).  
Kettenbrückengasse 1, Kanalauswechslung, Geb.Verw. Gotthard Kluger, 4, Favoritenstraße 10, Bauführer Bmst. Hermann Aichberger, 4, Gußhausstraße 15 (7/63).  
Wiedner Hauptstraße 135, Erweiterung des linken Nebengebäudes, Christoph und Franz Rühl, i. H., Bauführer unbekannt.
6. Bezirk: Garbergasse 20, Deckenauswechslung, Gustav Büler, i. H., Bauführer Titan, Hoch- und Tiefbau GmbH, 4, Wohllebengasse 7 (5/63).

- Schmalzhofgasse 12, Lieferungsunternehmen der Kleidermacher, Bauführer StBmst. Karl Ebinger, 21, Stammersdorfer Straße 77 (13/63).
7. Bezirk: Kirchengasse 38, Kanalauswechslung, Geb.Verw. Paul Eisert, 13, Trauttmansdorffgasse 19, Bauführer StBmst. Ing. Friedrich Schlichtinger, 7, Kirchengasse 38 (2/63).  
Kandlgasse 12, Deckenauswechslung, Geb.Verw. Franz Schröpfer, 6, Mariahilfer Straße 23—25, Bauführer Bmst. Franz Gröbl, 16, Koppstraße 53 (2/63).  
Mariahilfer Straße 34, Neondachanlage, „Quisiana“, i. H., Bauführer Neon Geissler GmbH, 11, Dampfmühlgasse 6—8 (1/63).  
Burggasse 123, Fassade, Geb.Verw. R. Maresch's Wwe., 16, Veronikagasse 1, Bauführer unbekannt (3/63).  
Mariahilfer Straße 112, Klimaanlage, Julius Meini AG, 16, Julius Meini-Gasse 3—7, Bauführer unbekannt (10/63).
8. Bezirk: Schönborngasse 4, Deckenauswechslung, Wilhelm Chumehly, i. H., Bauführer StBmst. Dipl.-Ing. Herbert Lorenz, 1, Weiburggasse 10—12 (1/63).  
Hamerlingplatz 5/6, Fachschule, Fachschule für Wirtschaftsberatung, i. H., Bauführer unbekannt (1/63).  
Pfeilgasse 16, Fassade, Hermine Kirchmayer, i. H., Bauführer Bmst. Dipl.-Ing. Franz Mörtlinger, 6, Getreidemarkt 7 (9/63).  
Lerchenfelder Straße 150/41—42, Anna Soilinger, i. H., Bauführer StBmst. Ludwig Voith, 20, Denigasse 9 (1/63).  
Stadtbahnbogen Lerchenfelder Gürtel, Neuerrichtung der Abmauerungen, Ski Kosch, 8, Stadtbahnbogen 23, Bauführer Baunternehmung Loserth, 14, Felbigergasse 59 (1/63).
9. Bezirk: Liechtensteinstraße 21, Schaufenstervergrößerung, J. Barotanyi, i. H., Bauführer Bmst. Arch. J. Flicker, 19, Arbesbachgasse 20 (3/63).  
Zimmermannngasse 8, Portal, Karl Karch, i. H., Bauführer Bmst. Ing. E. Liebe, 18, Sternwartestraße 73 (1/63).
10. Bezirk: Kleingartenanlage Kameradschaftsbund der Kriegeropfer, Zubau, Josef und Christine Kropacek, 6, Grabnergasse 3, Bauführer Hoch-, Tief- und Stahlbetonbau, Ing. Franz Steppan, KG, Wien-Hadersdorf, Mauerbachstraße 22 a (24/63).  
Kudlichgasse 24, Geschoßaufstockung, Konrad Schischlik und Söhne, i. H., Bauführer Bmst. Arch. Ing. Hans Leinwather, 19, Grinzinger Straße 93 (7/63).  
Ober-Laaer Straße 51, Anna Gollowitsch, 10, Kle-

- deringer Straße 161, Bauführer Bmst. Josef Tandler, 10, Inzersdorfer Straße 59 (1/63).  
Keplerergasse 20, Gassenfassade, Hausverw. Anton Wopicka, Schellinggasse 50, Bauführer Bmst. Arch. Franz Hauer, 10, Leibnizgasse 2 (1/63).
12. Bezirk: Altmannsdorfer Anger 61, Planwechsel, Heinrich Schöberl, 13, Bergheidengasse 86, Bauführer Bauunternehmung Ing. E. K. Ehrlich, 12, Trauttmansdorffgasse 44 (M.Abt. 37—12, Altmannsdorfer Anger 61, 3/63).  
Wienerbergstraße 41—43, Garderobehütte, Emil und Alfred Pollak, 12, Meidlinger Hauptstraße 56—58, Bauführer Bmst. Franz Rathmann, 12, Aichhorngasse 8 (12, Wienerbergstraße 41—43, 7/63).
15. Bezirk: Reithofferplatz 1—3, Pfeilerentfernung, Ludwig Scheider, 15, Märzstraße 31, Bauführer Baugesellschaft Ing. Fritz Wagner, 9, Liechtensteinstraße 84 (M.Abt. 37—15, Reithofferplatz 1—3, 1/63).
16. Bezirk: Neulerchenfelder Straße 33, Rauchfang, Firma Uhl-Breunig, i. H., Bauführer Bmst. Ing. Hans Wicho, 1, Elisabethstraße 26 (1/63).  
Paletzgasse 30, Verbindungsgebäude, Hermann Schmid, i. H., Bauführer unbekannt (1/63).  
Panikengasse 3—5, Hochspannungsanlage, Wiener Seidenweberei Alfred Fiala, i. H., Bauführer Bmst. Arch. J. Flieger und Sohn, 19, Weimarer Straße 90 (5/63).  
Dampfbadgasse 1a, zwei Objekte, Ottakringer Brauerei, Spiritus- und Preßhefefabrik der Hammer KG, 16, Ottakringer Straße 91, Bauführer Bmst. Ing. Ludwig Grimm, 4, Plöbeggasse 4 (1/63).  
Johann Staud-Straße, E.Z. 3611, Johann Rechberger, i. H., Bauführer unbekannt (1/63).
17. Bezirk: Waldegghofgasse 29, Helli Wassmann, 8, Schönborngasse 15, Bauführer Bmst. Ing. Josef Lender, 17, Braungasse 30 (M.Abt. 37—17, Waldegghofgasse 29, 3/63).  
Taubergasse 42, Magazin, Johann und Marie Goryl, 17, Taubergasse 56, Bauführer Bmst. Ing. Franz Prade, 17, Alseile 133 (M.Abt. 37—17, Taubergasse 42, 1/63).  
Braungasse 14, Hintergebäude, Geb.Verw. Maximilian Schiansky, 18, Währinger Gürtel 125, Bauführer Arch. Dipl.-Ing. Hans Gass, 1, Börsegasse 1 (M.Abt. 37—17, Braungasse 14—2/63).  
Frauengasse 12, Therese Dolinka, Leopoldine Drbusek, i. H., Bauführer Baugesellschaft Ing. H. Bauer, 18, Anton Frank-Gasse 17/1 (M.Abt. 37—17, Frauengasse 12, 4/63).  
Andergasse 26, Bad, Dr. Otto Krumpel, i. H., Bauführer Bmst. Ing. Alfons Papsch, 18, Herbeckstraße 52 (M.Abt. 37—17, Andergasse 26, 1/63).

**Walter Schöffbeck**

Isolierungen  
Kälte-, Wärme- und  
Schallschutz

Wien III, Göllnergasse 20/IX/9

Tel. 73 66 093

KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

A 5543/13

WERKSTÄTTE FÜR MALEREI  
UND ANSTRICH

**KARL CHARVAT**

WIEN XVI

GOMPERZGASSE 4, STIEGE 10  
Telephon 66 19 524

A 6283/6

A 6353/13

Behörl. konz.  
Elektroinstallations-  
Büro

**THEURER**

vorm. Heinrich Lenz

Ausführung  
sämtlicher Licht-  
und Kraft-Anlagen

Wien XXI, Pragerstr. 67 • Tel. 37 12 658

Kontrahent der Gemeinde Wien

**PARKETTFABRIK**

LÄRCHENRIEMEN-SCHIFFBÖDEN  
LAMBRIES-ROLLSCHALUNG

ELEMÉR **WEISZ & CO.**

WIEN XII, BREITENFURTER STRASSE 57

TEL. 83 25 65

A 5195





**Wachen** für Industrie, Baugewerbe  
Lagerplätze, Ausstellungen  
**Verkehrsdienst** / Straßenbauten  
und Brückenbauten

## Bewachungsdienst Dr. Frisch

EIGENER FUNKSTREIFENDIENST

WIEN XVI, WATTG. 20 66 11 57, 92 65 574  
LINZ, MOZARTSTRASSE 5 22 707  
GRAZ, STADLGASSE 2 81 777 A 5428/26

MALEREI · ANSTRICH  
DISPERSIONSANSTRICHE

# Otto Preeschel

Gepr. Maler- und Anstreichermeister

WIEN XVII, LOBENHAUERNASSE 32  
TEL. 66 39 043 A 6331/6

BAUMEISTER  
**ING. JOSEF VOKAUN**  
Hoch-, Tief- und Eisenbetonbau  
Fassadenherstellung, eigenes Gerüst  
Spezialkaminausschleifung  
Wien XV, Hütteldorfer Straße 48

Telephone 92 61 23

A 5189

Abfluß-Armaturen, Hahtüren  
und Ausstattungsggegenstände

## RUPERT FERTINGER

Metall- u. Eisenwarenerzeugung

Wien XX, Traunfelsgasse 7

Wien XX, Jägerstraße 11-13

Telephone 35 66 36

A 6329

Lacknergasse 47, Durchfahrt, Franz Jobst, i. H.,  
Bauführer Baugesellschaft Scholl & Stachl, 15,  
Mariahilfer Straße 200 (M.Abt. 37—17, Lackner-  
gasse 47, 3/63).

18. Bezirk: Cottagegasse 48, Planwechsel, John und  
Margarethe Merrill, 6, Mariahilfer Straße 105,  
Bauführer Bmst. Ing. A. Hofbauer, 1, Hegel-  
gasse 17 (M.Abt. 37—XVIII/10/63).

Peter Jordan-Straße 185, Emma Zuckermann, 18,  
Haizingergasse 45, Bauführer unbekannt (M.Abt.  
37—XVIII/1/63).

Scheidtstraße 13, Adaptierung, Amalie Steinwen-  
der, i. H., Bauführer Riesel Baugesellschaft mbH  
& Co., KG, 13, Steinlechnergasse 31 (M.Abt. 37—  
XVIII/1/63).

Ludwiggasse 4, Planwechsel, Elektro- und Met-  
tallwaren Gesellschaft „Eumig“, 10, Buchengasse  
11—15, Bauführer unbekannt (M.Abt. 37—XVIII/  
4/63).

Sternwartestraße 52, Dr. A. Zoepnek-Twerdowsky,  
i. H., Bauführer Bmst. Hans Hofer, 16, Thalia-  
straße 34 (M.Abt. 37—XVIII/3/63).

Anton Frank-Gasse 13, Einstellplatz, Carl Zwi-  
ling, 3, Prinz Eugen-Straße 5, Bauführer Ing. H.  
Bauer, Baugesellschaft, 18, Anton Frank-Gasse 17  
(M.Abt. 37—XVIII/1/63).

Peter Jordan-Straße 75, Planwechsel, Johann  
Wojnarowsky, i. H., Bauführer Bmst. Ing. Hof-  
bauer, 1, Hegelgasse 17 (M.Abt. 37—XVIII/5/63).

19. Bezirk: Peter Jordan-Straße 12, Direktor Franz  
Tobiasek, i. H., Bauführer Felix Sauer's Nchfg.,  
4, Karolinen-gasse 5 (2/63).

Salmannsdorfer Straße 35 a, Magister Richard  
Bernreiter, 19, Neustift am Walde 60, Bauführer  
Bmst. Ing. R. Prath, 1, Opernring 11 (1/63).

20. Bezirk: Klosterneuburger Straße 91, Fassade,  
Rechtsanwalt Dr. Viktor Chorinsky, 1, Parking  
2, Bauführer Bmst. Dipl.-Ing. Bruno Wallner, 13,  
Lainzer Straße 45 (2/63).

Marchfeldstraße 4, Josef Nekvasil, i. H., Baufüh-  
rer Ing. Josef Lender, 17, Braungasse 30 (2/63).

Pasettistraße 33—35, Bürozubau, Lufthydraulik  
Bremsenservice GmbH, i. H., Bauführer Bmst.  
Ing. Ludwig Samek, 2, Ausstellungsstraße 17 (5/63).

22. Bezirk: Schafflerhofstraße 119, Dachgeschoßaus-  
bau, Josef und Elisabeth Schweissgut, i. H., Bau-  
führer Johann Kruckenfeller, Schwachat-Kle-  
dering (M.Abt. 37—22, Schafflerhofstraße 119,  
1/63).

Schoeppegasse 22, Abstellraum, Helene Lien-  
hartsberger, i. H., Bauführer Johann Kruckenfeller,  
Schwachat-Kledering (M.Abt. 37—22,  
Schoeppegasse 22, 3/63).

Schafflerhofstraße 121, Dachgeschoßausbau, Stefan  
Giener, i. H., Bauführer Johann Kruckenfeller,  
Schwachat-Kledering (M.Abt. 37—22, Schaffler-  
hofstraße 121, 1/63).

Aurikelweg 10, Raimund Sax, i. H., Bauführer

Arch. Laurenz Policky, 21, Jochbergengrund 477  
(M.Abt. 37—22, Aurikelweg 10, 2/63).

Schafflerhofstraße 219, Raimund und Pauline  
Scheidl, i. H., Bauführer Arch. Hans Wimmer, 22,  
Eßlinger Hauptstraße 34 (M.Abt. 37—22, Schaff-  
lerhofstraße 219, 1/63).

Asperner Heldenplatz 9, Sickergrube, Pfarramt  
St. Martin, i. H., Bauführer unbekannt (M.Abt.  
37—22, Asperner Heldenplatz 9, 1/63).

Natorpgasse 7, Abstellraum, Hedy Kegele, i. H.,  
Bauführer Ing. Franz Wegl, 22, Wagramer  
Straße 126 (M.Abt. 37—22, Natorpgasse 7, 1/63).

Lobau, Trafostation, Österreichische Mineralöl-  
verwaltung AG, 22, Postamt 39, Schließfach 1,  
Bauführer unbekannt (M.Abt. 37—22, Lobau,  
6/63).

Eßlinger Hauptstraße 185, Anton und Berta  
Schraut, i. H., Bauführer Ing. Franz Wögler, 2,  
Stuwerstraße 21 (M.Abt. 37—22, Eßlinger Haupt-  
straße 185, 1/63).

E.Z. 2213, Kat.G. Eßling, Stallgebäude, Magda und  
Jakob Tachtler, 22, Telefonweg, Parzelle 529/18,  
Bauführer Ing. August Höppl, 22, Breitenleer  
Straße 443 (M.Abt. 37—22, El 2313, 1/63).

E.Z. 2948, Eßling, Einfriedung, Karl und Hilda  
Widhalm, 4, Weyringergasse 30 a, Bauführer Bmst.  
Ing. Josef Lender, 17, Braungasse 30 (M.Abt. 37—  
22, El 2948, 1/63).

Telephonweg 276, Stallgebäude, Eva Neurührer,  
i. H., Bauführer Ing. August Höppl, 22, Breiten-  
leer Straße 443 (M.Abt. 37—22, Telefonweg 276,  
4/63).

Straßäckergasse 41, Franz Metschek, i. H., Bau-  
führer Franz Ulsamer, 7, Kaiserstraße 24 (M.Abt.  
37—22, Straßäckergasse 41, 1/63).

23. Bezirk: Kalksburg, Kalksburger Straße 64,  
Elfriede Denk, i. H., Bauführer Bmst. Ing. Kurt  
Beckel, 19, Lannerstraße 9 (M.Abt. 37—23, Kalks-  
burger Straße 64, 1/63).

Mauer, Isoppgasse 11, Satteldach, Thomas und  
Maria Jurditsch, i. H., Bauführer Bmst. Ing.  
Alois Speta, 18, Dürwaringstraße 27 (M.Abt. 37—  
23, Isoppgasse 11, 1/63).

Inzersdorf, Triester Straße 251, Garage, Adolf und  
Hilde Kafka, i. H., Bauführer Firma Brüder  
Kauf, 23, Inzersdorf, Altwirthingasse 5 (M.Abt. 37—  
23, Triester Straße 251, 1/63).

Atzgersdorf, Knotenbachgasse 30, Kanal, Karl  
und Marie Weigl, i. H., Bauführer Bmst. Franz  
Karner, 23, Liesing, Rudolf Waisenhorn-Gasse 107  
(M.Abt. 37—23, Knotenbachgasse 30, 6/63).

Atzgersdorf, Knotenbachgasse 28, Kanal, Robert  
und Therese Stawa, i. H., Bauführer Bmst. Franz  
Karner, 23, Liesing, Rudolf Waisenhorn-Gasse 107  
(M.Abt. 37—23, Knotenbachgasse 28, 1/63).

Liesing, Friedhof, Glashauss, Johann Pechtl, Fried-  
hofsgärtnerei, Bauführer Bmst. Karl Sieghart, 23,  
Liesing, Fröhlichgasse 36 (M.Abt. 37—23, Lie-  
sing, Friedhof, 1/63).

Mauer, Speisinger Straße 242, Aufstockung,  
Alfred und Hertha Böhm, i. H., Bauführer Bmst.  
Karl Lang, 23, Mauer, Haymögasse 69 (M.Abt.  
37—23, Speisinger Straße 242, 1/63).

Atzgersdorf, Knotenbachstraße 31, Kanal, Leo  
und Hansi Steinbichler, i. H., Bauführer Bmst.  
Franz Karner, 23, Liesing, Rudolf Waisenhorn-  
Gasse 107 (M.Abt. 37—23, Knotenbachgasse 31,  
1/63).

Inzersdorf, Goldhammbergasse 5, Kanal, Hermine  
Nußbaum, Emmy Kiebler, Johanna Voller, i. H.,  
Bauführer Bmst. Franz Karner, 23, Liesing, Ru-  
dolf Waisenhorn-Gasse 107 (M.Abt. 37—23, Gold-  
hammbergasse 5, 2/63).

Rodaun, Kaisersteiggasse 3, Kanal, Elisabeth Wil-  
ler, i. H., Bauführer Bmst. Franz Karner, 23, Lie-  
sing, Rudolf Waisenhorn-Gasse 107 (M.Abt. 37—  
23, Kaisersteiggasse 3, 3/63).

Rodaun, Haidackergasse 13, Karl Kottek und  
Katharina Kiehslich, i. H., Bauführer Bmst. Hugo  
Honsowitz, 23, Liesing, Eisenstraße 8 (M.Abt.  
37—23, Haidackergasse 13, 2/63).

Siebenhirten, Ketzergasse 43, Helene Lazina,  
i. H., Bauführer Bmst. Karl Wittmann, 23,  
Inzersdorf, Drdlagasse 7 (M.Abt. 37—23, Ketz-  
ergasse 43, 1/63).

Mauer, Lindauergasse 26, Hans Knapp, 5, Klieber-  
gasse 9, Bauführer Bmst. Ing. Johann Degendor-  
fer, 4, Plößlgasse 4 (M.Abt. 37—Lindauergasse  
26, 1/63).

Mauer, Kaserngasse 16, Fensterstöckauswechs-  
lung, Richard Baumgartlinger, i. H., Bauführer  
Bmst. Ing. Richard Lugner, 7, Neustiftgasse 96  
(M.Abt. 37—23, Kaserngasse 16, 1/63).

### Abbrüche

1. Bezirk: Wipplingerstraße 32, 2 Kugeln der  
Attika, „Fundus“ Immobilien GmbH, 7, Neubau-  
gasse 2, Bauführer E. Frauenfeld und Berghof, 4,  
Weyringergasse 6 (4/63).

Bauernmarkt 11, Objekt Wildpretmarkt, Dr. A.  
H. Bohdal, 19, Kahlenberger Straße 76, Baufüh-  
rer Bmst. August Enzelberger, 18, Hildebrand-  
gasse 28 (2/63).

7. Bezirk: Schottenfeldgasse 3, Personenaufzug, Dr.  
Robert Hruza, 5, Margaretenstraße 101, Bauführer  
H. Schu & Co., KG, 3, Esteplatz 5 (2/63).

20. Bezirk: Engerthstraße 75, Flugdächer und Holz-  
schuppen, Kontinentale Eisenhandels GmbH, 1,  
Neutorgasse 17, Bauführer unbekannt (7/63).

23. Bezirk: Kalksburg, Gutenbachstraße 5, Ve-  
randavorbau, Franz Weingartner, i. H., Baufüh-  
rer Bmst. Ing. Adolf Engl, 10, Landgutgasse 2  
(M.Abt. 37—23, Gutenbachgasse 5, 1/63).

### Grundabteilungen

11. Bezirk: Simmering, E.Z. 2322, Gste. 417/19—20,  
1860, E.Z. 2804, Gste. 414/8—9, 413/8, Kirchberger und

## J.F. HÜBL

WÄRME- UND LUFTECHNISCHE ANLAGEN  
SAN. EINRICHTUNGEN - ROHRLEITUNGSBAU

WIEN VI, MOLLARDGASSE 46 · 57 34 03

A 5780/13

ZENTRALHEIZUNGSBAU

## THERMOTECHNIK

WIEN XV, TANNENGASSE 3 5 Tel. 92 41 25 Serie

Deckenstrahlungsheizungen

Vollautomatische Öl- u. Gasfeuerungen

Neuzeitliche Wärmewirtschaft. Industrie

Hochdruckleitungen

A 5974

SEIT  
1863

# MÜLLER

SCHIEBEFENSTERFABRIK UND BAUTISCHLEREI  
Schiebefenster, Schwing- und Wendeflügel Fenster, Verbundfenster  
Wien X, Karmarschgasse 24-26 · Telephone 64 31 71

## FRITZ MÜLLER

A 6087/26



STADTBAUMEISTER  
**ING. FRANZ ZWETTLER**  
HOCH-, TIEF-, STAHLBETONBAU

WIEN XVIII  
STAUDGASSE 45  
TELEPHON 45 11 81

A 5748/6

**KERTEX**  
Wien

WIEN X, GUDRUNSTRASSE 90

oder  
Eingang Sonnwendgasse

Telephon: 64 43 70  
64 32 86

**BAUMATERIALIEN**  
INHABER DR. STEPHAN KERTÉSZ WTW.  
ALLEINVERKAUF DER  
**BOIZENBURGER**  
KERAMISCHEN WANDFLIESEN, BODENPLATTEN  
und MEISSENER OFENKACHELN

A 6359/4



**FILIALEN:**

**LINZ**, Wiener Reichsstraße 245  
**KLagenfurt**, Hoffmangasse 10  
**Salzburg**, Josefiaw  
**Salzburg**, Lasserstraße 5  
**Solbad Hall**, Tirol

Telephon 41 134  
Telephon 25 90  
Telephon 40 08  
Telephon 76 6 28  
Telephon 27 36

Mitbesitzer durch Rosa Rumpik, 3, Rennweg 33 (M.Abt. 64 — 2577/63).

E.Z. 476, Gst. 628/1, E.Z. 2562, Gst. 682/1, Stadt Wien (M.Abt. 64 — 2611/63).

Kaiser-Ebersdorf, E.Z. 954, Gst. 1734/2, E.Z. 947 u. a., Gst. 1734/6 u. a., E-Werke (M.Abt. 64 — 2635/63).

13. Bezirk: Hietzing, E.Z. 290, Cottage-Baugesellschaft mbH, 13, Gloriettegasse 10 (M.Abt. 64 — 2585/63).

Speising, E.Z. 799, Gste. 72/10, 72/4, E.Z. 798, Gst. 72/5, Johann und Franziska Widhalm, 13, Weinrothgasse 15 (M.Abt. 64 — 2596/63).

14. Bezirk: Hadersdorf, E.Z. 941, Gste. 489, 490, Herta Kopf, Ilse Karpellus und Ilse Schulz durch Dr. Kirschner, 1, Petersplatz 7 (M.Abt. 64 — 2591/63).

15. Bezirk: Rudolfsheim, E.Z. 154, 155, Stadt Wien, (M.Abt. 64 — 2606/63).

17. Bezirk: Dornbach, E.Z. 395, Gste. 612/5, 12, 13 und E.Z. 692, Gst. 613/8, Adalbert und Friederike Miesbauer durch Baurat h. c. Ing. F. Reschl, 1, Wallnerstraße 2 (M.Abt. 64 — 2593/63).

18. Bezirk: Währing, E.Z. 545, Gst. 355/1, E.Z. 1459, Gst. 356/1, E.Z. 599, Gst. 360/1, Anna Großebibl durch Baurat h. c. Ing. F. Reschl, 1, Wallnerstraße 2 (M.Abt. 64 — 2593/63).

21. Bezirk: Strebersdorf, E.Z. 1415, Gst. 752/14, E.Z. 1417, Gst. 752/16, E.Z. 1369, Gst. 750/16, Franz und Maria Wittek durch Ing. F. Eckert, 4, Preßgasse 28 (M.Abt. 64 — 2595/63).

23. Bezirk: Mauer, E.Z. 171, Gste. 613, 612, 1627, Herbert und Christine Meissl durch Baurat h. c. Ing. F. Reschl, 1, Wallnerstraße 2 (M.Abt. 64 — 2592/63).

Inzersdorf, E.Z. 1739, Gst. 517/689, Hermine Bittel durch Dipl.-Ing. W. Weigert, 23, Wittgensteinstraße 97 (M.Abt. 64 — 2641/63).

E.Z. 2908, Gst. 515/179, E.Z. 2922, Gst. 515/196 u. a., Ing. Adolf und Maria Grossinger durch Dipl.-Ing. W. Weigert, 23, Wittgensteinstraße 97 (M.Abt. 64 — 2642/63).

**Fluchtlinien**

2. Bezirk: Tandelmarktgassee 17, E. Torten, 2, Tandelmarktgassee 17 (1/63).

Seitenhafenstraße 2, Arch. Dipl.-Ing. Dr. techn. Georg Malai, 6, Hirschengasse 9 (18/63).

3. Bezirk: Leonhardgasse 7—13, M.Abt. 23 (1/63).

4. Bezirk: Favoritenstraße 15, Arch. Dipl.-Ing. Erich Schlöss, 3, Gottfried Keller-Gasse 13 (4/63).

7. Bezirk: Schottenfeldgasse 8, Arch. Viktor Oppitz, 3, Klimschgasse 4 (1/63).

Neustiftgasse 106, Rudolf Zeithammer, 7, Neustiftgasse 106 (8/63).

10. Bezirk: E.Z. 1205 u. a., Kat.G. Inzersdorf-Stadt, f. d. Eigentümer Gemeinnützige Wohnungs- und Siedlungsgesellschaft, 9, Sobieskigasse 20 (M.Abt. 37 — 3839/63).

E.Z. 985, Kat.G. Favoriten, Günther Wagner, Pelikan, 10, Laxenburger Straße 52 (M.Abt. 37 — 3936/63).

11. Bezirk: E.Z. 2531, Kat.G. Simmering, Franz Kalser, 3, Kleistgasse 8/9 (M.Abt. 37 — 3857/63).

12. Bezirk: E.Z. 41 u. a., Kat.G. Gaudenzdorf, M.Abt. 41 — 410/63, Vm. (M.Abt. 37 — 3833/63).

E.Z. 1115 u. a., Kat.G. Altmannsdorf, f. d. Eigentümer Arch. Josef Vytiska, 1, Dominikanerbastei 21 (M.Abt. 37 — 3840/63).

13. Bezirk: E.Z. 5508, Kat.G. Mauer, Arch. Ing. Viktor Adler, 13, Fasangartengasse 19 (M.Abt. 37 — 3882/63).

E.Z. 3072, Kat.G. Ober-St. Veit, Dr. Alois Mayer, 13, Hietzinger Hauptstraße 114 (M.Abt. 37 — 3948/63).

14. Bezirk: E.Z. 528, Kat.G. Unter-Baumgarten, f. d. Eigentümer Dipl.-Ing. Franz Horacek, 1, Gonzagagasse 19 (M.Abt. 37 — 3844/63).

E.Z. 131, Kat.G. Hütteldorf, f. d. Eigentümer Dipl.-Ing. Walter Nemetz, Baden, Wiener Straße 91 (M.Abt. 37 — 3865/63).

E.Z. 131, Kat.G. Hadersdorf, Dipl.-Ing. Otto Patzl, 14, Hadersdorf, Mauerbachstraße 6 (M.Abt. 37 — 3914/63).

E.Z. 2567, Kat.G. Hütteldorf, f. d. Eigentümer Ing. Karl Kobermann, 16, Friedmannsgasse 42 (M.Abt. 37 — 3924/63).

15. Bezirk: E.Z. 83, Kat.G. Rudolfsheim, f. d. Eigentümer Dipl.-Ing. Franz Horacek, 1, Gonzagagasse 19 (M.Abt. 37 — 3843/63).

E.Z. 351, Kat.G. Rudolfsheim, Stefanie Fried, 15, Mariahilfer Straße 206 (M.Abt. 37 — 3939/63).

18. Bezirk: E.Z. 599, Kat.G. Währing, f. d. Eigentümer Dipl.-Ing. Friedl Grueber, 15, Langmaisgasse 7 (M.Abt. 37 — 3845/63).

19. Bezirk: E.Z. 576, Kat.G. Heiligenstadt, M.Abt. 41 — 461/63, Vm. (M.Abt. 37 — 3845/63).

E.Z. 566, Kat.G. Heiligenstadt, f. d. Eigentümer Dipl.-Ing. Franz Horacek, 1, Gonzagagasse 19 (M.Abt. 37 — 3842/63).

E.Z. 510 u. a., Kat.G. Ober-Döbling, f. d. Eigentümer Dipl.-Ing. Franz Wafner, 3, Löwengasse 51 (M.Abt. 37 — 3852/63).

E.Z. 307 und E.Z. 329, Kat.G. Kahlenberger Dorf, f. d. Eigentümer Dipl.-Ing. Emil Maier, 2, Taborstraße 24 A (M.Abt. 37 — 3858/63).

20. Bezirk: Leystraße 26, M.Abt. 41 — 1482/Vm. (4/63).

21. Bezirk: E.Z. 330 u. a., Kat.G. Floridsdorf, Johann Dücke, 21, Nordmannstraße 94 (M.Abt. 37 — 3836/63).

E.Z. 1238, Kat.G. Donauefeld, Arch. Gottfried Fickl, 3, Untere Viaduktgasse 10 (M.Abt. 37 — 3837/63).

E.Z. 2517, Kat.G. Stammersdorf, Emil Truka, 21, Luckenholzgasse 532 (M.Abt. 37 — 3847/63).

E.Z. 12, Kat.G. Floridsdorf, Dr. Artur Seidl, 2, Rembrandtstraße 26 (M.Abt. 37 — 3846/63).

E.Z. 2456, Kat.G. Groß-Jedlersdorf I, f. d. Eigentümer Baurat h. c. Ing. Egon Magyar, 1, Helferstorferstraße 4 (M.Abt. 37 — 3859/63).

E.Z. 1438, Kat.G. Donauefeld, f. d. Eigentümer Ing. Odwoy & Dr.-Ing. Weidisch, 6, Capistrangasse 4 (M.Abt. 37 — 3915/63).

E.Z. 1596, Kat.G. Groß-Jedlersdorf I, f. d. Eigentümer Johann Schmidt, 21, Salomongasse 2 (M.Abt. 37/3929/63).

E.Z. 1467, Kat.G. Strebersdorf, Stefan Augustyn, 21, Belgasse 32 (M.Abt. 37 — 3930/63).

E.Z. 1358, Kat.G. Leopoldau, f. d. Eigentümer Othmar Schuppler, Gerasdorf, Bahnstraße 75 und 78 (M.Abt. 37 — 3927/63).

E.Z. 419, Kat.G. Schwarzlackenau, Luise Zügler, 21, Sumpfgasse 8 (M.Abt. 37 — 3941/63).

E.Z. 86, Kat.G. Jedlese, f. d. Eigentümer Gemeinnützige Wohnbauvereinigung GmbH, 3, Salsianergasse 5 (M.Abt. 37 — 3945/63).

E.Z. 1044, Kat.G. Leopoldau, Leopold Krejci, 21, Rieglgasse 53 (M.Abt. 37 — 3958/63).

E.Z. 104, Kat.G. Stammersdorf, Robert Helm, 21, Stammersdorfer Straße 137 (M.Abt. 37 — 3959/63).

22. Bezirk: E.Z. 398, Kat.G. Aspern, Maria Graf, 22, Resedaweg 41 (M.Abt. 37 — 3909/63).

E.Z. 1165, Kat.G. Aspern, f. d. Eigentümer Ing. Franz Eckert, 4, Preßgasse 28 (M.Abt. 37 — 3913/63).

E.Z. 1882, Kat.G. Kagan, Rosalia Meixner, 22, Lettenweg 1 (M.Abt. 37 — 3916/63).

E.Z. 101, Kat.G. Aspern, f. d. Eigentümer Alois Sallaberger's Wtw., 22, Rehlackenweg 2 (M.Abt. 37 — 3921/63).

E.Z. 1315, Kat.G. Kagan, f. d. Eigentümer Alois Sallaberger's Wtw., 22, Rehlackenweg 2 (M.Abt. 37 — 3922/63).

E.Z. 1766, Kat.G. Kagan, f. d. Eigentümer Alois Sallaberger's Wtw., 22, Rehlackenweg 2 (M.Abt. 37 — 3923/63).

E.Z. 3352, Kat.G. Eßling, f. d. Eigentümer Arch. Hans Wimmer, 22, Eßlinger Hauptstraße 34 (M.Abt. 37 — 3951/63).

E.Z. 4004, Kat.G. Eßling, f. d. Eigentümer Arch. Hans Wimmer, 22, Eßlinger Hauptstraße 34 (M.Abt. 37 — 3952/63).

E.Z. 1731, Kat.G. Eßling, f. d. Eigentümer Arch. Hans Wimmer, 22, Eßlinger Hauptstraße 34 (M.Abt. 37 — 3953/63).

E.Z. 338, Kat.G. Hirschstetten, Leopold Aengstl, 22, Breitenleer Straße 170 (M.Abt. 37 — 3954/63).

23. Bezirk: E.Z. 9, Kat.G. Atzgersdorf, f. d. Eigentümer Dipl.-Ing. Franz Eckert, 4, Preßgasse 28 (M.Abt. 37 — 3838/63).

E.Z. 20 u. a., Kat.G. Mauer, f. d. Eigentümer Dipl.-Ing. Dr. techn. Erich Meixner, 1, Fichtegasse 2 A (M.Abt. 37 — 3941/63).

E.Z. 4991, Kat.G. Mauer, Elfriede Menschik, 23, Wastlgasse 34 (M.Abt. 37 — 3854/63).

E.Z. 2276 u. a., Kat.G. Mauer, f. d. Eigentümer Gemeinnützige Siedlungs- und Baugesellschaft Gesiba, 9, Liechtensteinstraße 3 (3861/63).

E.Z. 278, Kat.G. Mauer, f. d. Eigentümer Arch. Dipl.-Ing. Peter K. Klette, 1, Wolzelle 32 (M.Abt. 37 — 3875/63).

E.Z. 1210, Kat.G. Liesing, f. d. Eigentümer Dipl.-Ing. F. Oswald, 12, Oswaldgasse 24 (M.Abt. 37 — 3902/63).

E.Z. 175 u. a., Kat.G. Siebenhirten, M.Abt. 41 — 1400/60, Vm. (M.Abt. 37 — 3903/63).

E.Z. 175, Kat.G. Siebenhirten, M.Abt. 41 — 611/60, Vm. (M.Abt. 37 — 3904/63).

E.Z. 2037, Kat.G. Mauer, f. d. Eigentümer Michael Häusler, 23, Atzgersdorf, Klostermannsgasse 8 (M.Abt. 37 — 3917/63).

E.Z. 2395, Kat.G. Inzersdorf, August Körner, 23, Schwarzenhaidestraße 58 a (M.Abt. 37 — 3928/63).

E.Z. 382, Kat.G. Erlaa, f. d. Eigentümer Baurat Ing. Egon Magyar, 1, Helferstorferstraße 4 (M.Abt. 37 — 3937/63).

E.Z. 504, Kat.G. Erlaa, Anna Zimmer, 10, Troststraße 13/2/11 (M.Abt. 37 — 3940/63).

E.Z. 369, Kat.G. Mauer, f. d. Eigentümer Bmst. Ludwig Prokysek, 12, Münchenstraße 21 (M.Abt. 37 — 3942/63).

E.Z. 237, Kat.G. Siebenhirten, Rohe Gesellschaft, 1, Graben 30 (M.Abt. 37 — 3960/63).



**„LUXFER“**

A 5953  
Erste Österr. Glas- und Eisenbau-Gesellschaft m. b. H. im  
Konzern Stöckle Glasindustrie Aktiengesellschaft  
Wien IX, Liechtensteinstraße 22, Tel. 34 45 30 — 39

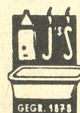
Führt aus: Glassteinkonstruktionen, Glasmosaikverlegungen, Betonfenster, BEST-Sprossen

METALLHALBFABRIKATE • METALLLEGIERUNGEN • ROHMETALLE • ALTMETALLE

**GEBRÜDER BOSCHAN • BOSCHAN & CO**

WIEN III, APOSTELGASSE 25-27 • TELEPHON 72 26 34 • FERNSCHREIBER 1574

A 6328



**JACKL'S SOHN**

GAS-WASSER-UND  
SANITÄRE ANLAGEN  
ZENTRALHEIZUNGEN

WIEN XV, ULLMANNSTRASSE 45  
54-51-99 54-51-90





## MILCH und SCHOKOLADEMILCH in Tetra-Pak

ÄLTESTE GROSSMOLKEREI  
WIENS • 150 FILIALEN

WIENER MOLKEREI

BRUNNENSTRASSE 1  
WIEN II, MOLKEREISTRASSE 1  
55 96 31

Lieferant der Anstalten  
der Stadt Wien

A 5854



Geschäftsbücherfabrik-  
Aktiengesellschaft  
vormals

**J. E. König & Ebhardt**

Geschäftsbücher und Sindi - Durchschreibe - Buch-  
haltung für Handel, Gewerbe, Industrie, Organisations-  
drucksorten  
Flux-Endlos-Formulare für Hollerith-Maschinen  
Direktion, Verwaltung und Betrieb:  
Wien XVII, Geschwandnergasse 24, Tel. 66 14 46/47  
Detailverkauf: Wien I, Wollzeile 17, Telefon 52 92 78

**Johann Krizmanits**

TERRAZZO  
STEINHOLZBÖDEN  
POLYGON  
INDUSTRIEBELÄGE  
ESTRICHE FÜR SÄMTL.  
FUSSBODENBELÄGE

Wien X, Senefeldergasse 52/2 • 6457135

Kontrahent der Gemeinde Wien

A 5460/14

**Buchdruckerei Dorr**

Gegründet 1873

INHABERIN: HEDWIG CZERMAK

MERKANTILDRUCK  
KUNST-  
UND KALENDERDRUCK

WIEN XVII, BERGSTEIGGASSE 4

Telephon 42 66 43

Lieferant der Stadt Wien

A 5423/7

**Florian Ott**

TRANSPORTUNTERNEHMUNG  
SAND- UND SCHOTTERGEWINNUNG  
WIEN XXI • AMTSSTRASSE 34  
37 13 57

A 6047/13

**BAUSPENGLEREI**

ALEXANDER

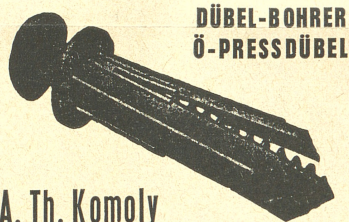
**WANZENBECK**

WIEN XVII, WICHELGASSE 57

TELEPHON 66 37 494

KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN

A 5611/13



**DÜBEL-BOHRER  
Ö-PRESSDÜBEL**

**A. Th. Komoly**

Wien XIV, Poschg. 3, 92 24 84  
Fernschreiber 01 22 72

A 5639/13

**STEINOLAN**

Mineralische Wandbeläge

Wien VIII, Alser Straße 39, Telefon 45 82 99

A 6046/13

**EDUARD  
SEDLAK**

PFLASTERUNGEN  
STRASSENBAU

WIEN XVI, KLAUSGASSE 30-32  
TELEPHON 92 22 19

A 5064/13

**Eugen Kuba** SPEZIALESTRICHE - SINOLAN  
Kontrahent öffentlicher Dienststellen  
WIEN II, ENGERTHSTRASSE 169 • TEL. 55 94 30

**STOCKHAMMER & BACH OHG**

Bauunternehmen

Wien IX, Porzellangasse 11, Telefon 34 31 03 • Wien XX, Treustraße 47, Telefon 35 93 80

Kontrahent der Gemeinde Wien

A 6049/13

## AUS ANDEREN STÄDTEN

**Passau:** Die 11. Europäischen Wochen sind in Passau mit einem Festakt eröffnet worden. Das diesjährige Festprogramm wird durch künstlerische Beiträge aus sieben europäischen Ländern bestimmt. Den Auftakt gab ein Konzert der Regensburger Domspatzen. Es folgten das tschechische Nationalballett Slnk und die Wiener Kammeroper mit Mozarts deutschem Singspiel „Zaide“. Konzerte jugoslawischer, römischer und französischer Solisten, Gastspiele des Linzer Landestheaters und des Radio-Symphonie-Orchesters Budapest sowie Dichterlesungen und Vorträge beschließen das musikalische Programm. Das französische Kulturinstitut München zeigt zeitgenössische Graphik seines Landes, und der Berliner Photo-Club Arbeiten zum Thema „Berlin — eine europäische Stadt“.

**München:** Der bayrische Innenminister Heinrich Junker hat die Straßenverkehrsbehörden, die Polizei und die Straßenbauämter angewiesen, den Schilderwald im Straßenverkehr zu lichten. So sollen in Zukunft zum Beispiel an Baustellen in der Regel nicht mehr als zwei verschiedene Warnzeichen aufgestellt werden.

**Bonn:** Den Klein- und Mittelstädten Deutschlands empfahl der Deutsche Städtebund, zur Verbesserung ihrer Verkehrslage mehr Einbahnstraßen einzurichten. Darüber hinaus sollten diese Städte eigene Verkehrspläne aufstellen. Ferner forderte der Städtebund, bei der Bemessung von Parkgebühren die Kurzparker zu begünstigen und für die Dauerparker höhere Gebühren einzuheben. Die Einführung von Gebühren für die „Laternengaragen“ lehnte der Städtebund ab.

**Dresden:** Im Stadt- und Landkreis Dresden ist die Kriminalität im Jahre 1962 um 16,1 Prozent gestiegen. Eine ähnlich steigende Tendenz war auch in den ersten Monaten des laufenden Jahres zu verzeichnen. Als besonders bedenklich wird dabei die Tatsache bezeichnet, daß die Jugendkriminalität im Jänner 1963 bereits 28,3 Prozent der gesamten Kriminalität ausmachte. Eine Untersuchung ergab, daß ein großer Teil der jugendlichen Straffälligen aus den Reihen der Gymnasialschüler kommt.

**Bay City (Michigan, USA):** Ein von amerikanischen Chemikern entwickeltes neues Ausflockungsmittel, das den Schlamm und die Dickstoffe aus kommunalen Abwässern schon bei minimalen Zusätzen in der Hälfte der bisher dafür benötigten Zeit niederschlägt — es handelt sich dabei um ein wasserlösliches, elektrisch positives und langkettiges Polymerprodukt — hat erstmalig die Stadt Bay City in Verwendung genommen. Während bisher für die Abwasserklärung in Bay City eine komplizierte Anlage notwendig war, die der Stadtverwaltung rund 10.000 Dollar gekostet hatte, wurde nunmehr eine simple Dosierpumpe um 350 Dollar installiert, die das Mittel in abgemessener Menge einfach dem Abwasser beimischt. Und während bisher etwa 200 Kilogramm Kalkmilch und Eisenchlorid je Tonne Schlamm erforderlich waren, genügt jetzt der Zusatz von nur 2,5 Kilogramm des neuen Mittels, um den gleichen Klärungsprozeß zu erreichen.

**Weimar:** Der Friedhof der Gemeinde Weimar im Landkreis Kassel ist von unbekannten Tätern verwüstet worden. 15 Grabsteine wurden zerstört. Zahlreiche Gräber wurden zertrampelt.

**München:** Etwa 750.000 Münchner verbringen alljährlich ihre Ferien außerhalb der Stadt, rund 350.000 davon im Ausland.

**Schaffhausen:** In der historischen Rathauslaube von Schaffhausen wurde eine Ausstellung „Die Welt des Impressionismus“, eröffnet.